

Révision de la traduction anglaise de l'application web tipeg

Gammadia SA développe des applications web pour les PME, le monde du social et les sages-femmes. Notre équipe d'une vingtaine de collaborateurs est reconnue pour la qualité de ses produits et leur simplicité d'utilisation.

tipeg.ch est l'application de référence en Suisse romande pour la gestion du temps de travail et le portail RH. De nombreuses PME, administrations publiques et institutions sociales utilisent tipeg pour collaborer et organiser leur travail au quotidien.

De plus en plus de sociétés utilisent la version anglaise de tipeg. Nous souhaitons donc améliorer la qualité de la traduction actuelle.

Votre mission

- Réviser les traductions actuelles de l'application tipeg
- Corriger et compléter directement dans POEditor
- Traduire nos sites gammadia.ch et tipeg.ch
- Traduire au fil de l'eau les nouvelles fonctionnalités de tipeg

Votre profil

- Vous êtes de langue maternelle anglaise
- Vous comprenez très bien le français
- Vous êtes à l'aise avec les outils informatiques
- Doué d'un bon esprit d'analyse, vous pouvez comprendre les enjeux pour le monde de l'entreprise, des RH et des collaborateurs.

Nous vous offrons

- Une mission ponctuelle puis des activités au coup par coup lors de l'ajout de nouvelles fonctionnalités
- Une expérience intéressante dans le domaine RH
- Des échanges avec notre équipe, via Slack
- Un travail à distance, horaires libres. Et, si souhaité, la possibilité de venir travailler dans nos bureaux.

Intéressé-e? Envoyez-nous simplement un mail expliquant vos motivations sur jobs@gammadia.ch.